

**TAKƏLAYA KANCAALAYA NYƏŊKA
ŊKA PƏDLI NMAAWA
TIMOTEE
TƏ
Kutulu**

Timotee caa ke Kələeki tɔ kə na ɪ too kə Yuta tɔ. Timotee pəsa Pədlɪ waali tɔ na ɪ təŋəyi-ɪ Laapaali Kupaŋ cənaɔ taa. Pədlɪ ŋmaawa Timotee ke takəlaya sɪ ɪ caya lfeesu na ɪ seɣesəyi Iso seelaa na ɪ tasəyi-wəɣe apalɔtɔ. Takəlaya kanɛ ka taa wɛ layatɔ tasuyɔ na Yesu seelaa kpekə paasənaɔ təm. Pədlɪ tɔwa Timotee sɪ ɪ nyəna Iso Təm na ɪ paasəna Iso Təm seɣesuyɔ.

Isəna pa faya Timotee I takəlaya tɔ:

Isəna paa paasəna Iso yəlaa kpekəle tɔ, titite 1-3

Isəna Timotee ka la ɪ təma tɔ, titite 4-6

Seɣtɔ

¹ Maya Pədlɪ, Yesu Kilisiti tillu. Tá Yatɔ Iso na Yesu Kilisiti wei tə tɛeləyi tɔ mpɛ pa kpana-m sɪ má la tillu.

² Má ŋmaakəna takəlaya kanɛɣe Timotee. Nyá kəna ma pəyaya təsiyisiyi kə Iso seɣe taa. Taca Iso na tá Səso Yesu Kilisiti pá hɔl-ŋ pɛleɛ na suulu na pá ha-ŋ alaafəya.

Pəpətɔ seɣesəŋ

³ Ma tɛkaya Masetoni na má heeli-ŋ sɪ ń saali lfeesu tɔ, saali ńpúyú təna, na ń heeli pa taa mpa ɪnɪ tɔ sɪ pá taa seɣesɪ pa pəpətɔ seɣesəŋ. ⁴ Heeli-wɛ sɪ pá yele ləŋ taa təmnaa mpa pa təkaa tɔ, na hatuu ləŋ taa lɔlɔyɔ loosi nsi pa tamsəyi tɔ. Tələ tə kəŋna

ntəŋkpeesaya ke yem ké, tu kusəyi yaru təm nti Iso suwa na í laki tə. Yulə tən ı taa na Iso ké na pəcó í nyi pəle pə təm. ⁵ Ma tu-weyə ípúyú si pá wəena lotu kuləmtu, na pá tənəyi siyisuyu, na pá té Iso na pa taa ké teu, na pá lá na pá wəena səəluy. ⁶ Lelaa yela yaasi kupaŋ ineyə təkuyə, na pá tooli na pá suv kumələntəŋkpeesaya taa ké yem. ⁷ Pa lukı yem si mpeyele Iso kusəsutu seyesəlaa, pəyele paa cekəyəna pa maɣamaɣa pa kuyəyətutu. Pa ta cekəna mpi mpi pə təm pa tu yəyətəyi mpu na apalutu tə.

⁸ Tə nyəmə si ye n tənə Iso kusəsutu ke teitei isu tə wəv tə, tə wə teu ké. ⁹ Na pu təəsi-ŋ si kusəsutu fei nti pə paasaa na pə su kupaŋtu lataa təə tə. Ama isayalataa, na kaanutuna, na nyan nyəma, na kawalaya nyəma, na mpa paa seeki Iso na paa seeki ı nyəm tə, na mpa pa kuyi pa caanaa yaa pa toonaa tə, na yuləkula, ¹⁰ na apalaa mpa pa suvəna apalaa lelaa tə, na yulupreetəlaa, na pəpətuna, na mpa pa sukı pa nəəsi ke yem tə, yaa mpa pa takəyi ntiwə tə ta tən seyesuyə kupaŋku ŋku ku waasəyi yəlaa tə, pa təənaa ke pa su kusəsutu. ¹¹ Laapaali Kupaŋ wei pə yelina-m tə inı ı seyesəyəna seyesuyə kune. Teeli Iso na kupaŋtu tu təə Laapaali Kupaŋ nté.

Iso kupaŋtu

¹² Taca Yesu Kilisiti wei ı ha-m toma ke səsəm na má lakəna ma təmlə təyə ma seé í na təmlə. ı tənəv má si ma nəyəsəna pá tē-m na taa, na í kpa-m si má la təmlə tə, ma seé-ı í na təmlə. ¹³ Tuu ləŋ má yəyətayana isayatu ke ı təə, na má tūna-ı kunyən, na má tuv-ı. Ama Iso wii ma pətətəle. Pə taya pulə, ma taa té ma taa na Iso təyə ma ta nyi ma kulaputu nti.

¹⁴ Taca hula-m ı pəlele ke səsəm, na ı lapa na má tən

ma taa na Iṣo na má sòlòyí yèlaa ɛsu tə kɛntənav Yesu Kilisiti na tə wɛna tɔ. ¹⁵ Təm nti tə ké tampana nyəntv təkɛlekele na tɔ mɔna pá mv-ti təkɛm na pá tɛ-ti na taa tɔyɔlɛ sɪ: Yesu Kilisiti kɔma antulinya taa sɪ ɪ yakɪ ɪsayaɫataa nyɔɔŋ, na maɣalɛ pa taa aɛpa. ¹⁶ Pə tɔɔ ké Iṣo wii ma pətɔtɔlɛ, ɪni ɪ sòlɔna sɪ Yesu Kilisiti í hólí ɪsayaɫataa taa aɛpa maɣa ɪ suulu tɔna, na pu hólí waali nyɔma mpa paa tɛ na pá mv ɪ tɔm na pá hiki weesuɣu kɛ tam tɔɔ tɔ sɪ pá nyəɣəna-m na pá ná. ¹⁷ Aaa, Kawulaya tv, ɪni ɪ wɛnna tam tɔɔ, ɪ səkɪ, paa naa-ɪ, ɪ tike təkɔŋ nté Iṣo. Yèlaa tɔna í samɪ-ɪ na pá tɔyɔ-ɪ teeli kɛ tam tɔɔ. Ami.

¹⁸ Tɔv, ma pu Timotee, Iṣo ka lapa hatuu lɔŋ na pá ná nyá təm nti na pá yɔyɔtɪ tɔyɔ ma təkaa na má kpaaləyɪ-ŋ ɪsəntɔ, sɪ ń təkɪ təmnaa mɛɛɛ teu, na ń paasi na ń yoo yoo kɛ teu. ¹⁹ N tɛma Iṣo na nyá taa tɔ təkɪ mpv na ń wɛna lotu kulɔmtv. Lɛlaa tá təkɪ lotu kulɔmtv ɪlɛna pa Iṣo sɛɛv pəsi yem. ²⁰ Pa taa mɛɛɛlɛ na Himenee na Aləkəsantəli. Satanɪ kɛ ma yilina-wɛ sɪ í la-wɛ na pécó pá nyɪ sɪ pa yɔyɔtɔyɔ ɪsayaɫv kɛ Iṣo tɔɔ tɔ pə fɛɪ teu.

2

Iṣo sələmvyv

¹ Tɔv, kancaalaya ɪɛ, nti ma tɔyɪ-mɛ sɪ í la tɔyɔlɛ sɪ í təkəyɪ Iṣo ké nin kɛ yèlaa tɔna tɔɔ, na í sələməyɪ-ɪ pa tɔɔ, na í wiikina-ɪ pa tɔɔ, na í sɛɛki-ɪ í na təmɛ kɛ pa tɔɔ. ² ɪ sələmɪ Iṣo ké awulaa səsaa na tɔŋtɔnaa tɔna tɔɔ, ɪlɛna tɔ pəsi na tɔ caya tɔpamm na alaafəya na tɔ paasəna Iṣo nyəntv kɛ teu, na tɔ təkɪ tá yaasi kɔpaŋ. ³ Nti tə maɣamaya tə ké tá Yatv Iṣo luyv tɛɛ nyəntv na tə wɛ-ɪ teu tɔyɔlɛ. ⁴ ɪni ɪ caana sɪ pə ya yèlaa tɔna

nyɔɔŋ, na pə lá na pá nyi tampana. ⁵ Pə taɣa pulv, Iɔ kulum tike təkɔŋ wɛnna, na Iɔ na yɔlaa pa hɛku taa sɛnlv kɛ kulum kɛ, inəɣɔlɛ yulv wei pa yaa si Yesu Kilisiti tɔ. ⁶ Ilɛ ɪ hana ɪ ti na í fɛli na pə cɛ yɔlaa kɛ pa yomle. Waatv wei paa tɔwa tɔɣɔ ɪ kɔma, na í hólí si tampana Iɔ caa kɛ si pə ya yɔlaa tɛna nyɔɔŋ. ⁷ Pə maɣamaɣa pə tɔɔ kɛ pə kpa-m pə tɔm heellu na tillu, na pə tv-m si má sɛɣɛsɛɣi mpa pa ta kɛ Yuta nyɔ́ma tɔɣɔ Iɔ sɛɛv mpaav na tampana pə tɔm. Tampana kɛ ma yɔɣɔtɛɣi, maa looliyi.

⁸ Pə tɔɔ kɛ ma caa si paa timpriyi apalaa sɛlɛmɛɣi Iɔ, pá tiyisi Iɔ kɛ niŋ, na pá sɛlɛmɛna lotu kulumtu, na páná yaa yooú í taa wɛɛ.

⁹ Ma caa tɔtɔ si alaa í tɔɣɔlɛɣi pa wontu kɛ isəna pə mɔna pá tɔɣɔlɛɣi tɔ, pá taa la isəcav na pá sulí mpɔlɛ teləsɔɣv. Pá taa tiyiliyina nyɔɔsi taɣanɔɣv katatɔlaya, yaa wɔlanaa na lutu pə tɔɣv, yaa liyitee pɔɔŋ tɔɣɔlɔɣv si pá te. ¹⁰ Ama lakasi kupaŋsi kɛ paa tiyilina isu lakasi nsiwɛ si mɔŋna alaa mpa pa tɔŋ si pa seeki Iɔ tɔ. ¹¹ Ye pa sɛɣɛsɛɣi, pə wɛɛ kɛ si alv í su na í pasa ɪ tɔɣi teu na í nukɪ sɛɣɛsɔɣv. ¹² Ma ta ha alv kɛ nɔɣɔ si í sɛɣɛsi yaa í kpiliki apalv kɛ pulɔpv taa. Ama pə wɛɛ kɛ si í su. ¹³ Pə taɣa pulv, Atam kɛ pə caaləna ŋmaɔ, pə waalɪ kɛ pə ŋma Ifa. ¹⁴ Pə taɣa Atam kɛ pə puɣusaa. Ama alv kɛ pə puɣusaa na í kisi Iɔ nɔɣɔ taa nyəntv kɛ nunav. ¹⁵ Ye pa tɛŋ pa taa na Iɔ na pá sɔlɔɣi yɔlaa na pa yaasi máyá Iɔ, na paa laki isəcav na pá tɔka ŋpúyɔ tam, ilɛ pu ya pa nyɔɔŋ na pa piya lɔlɔɣv taa.

3

Iɔ yɔlaa kpekəle sɔsaa kpav

¹ Təm nti tə ké tampana nyəntu təkəlekele təyɔle si, ye yulɔ caa í la Iso yəlaa kpekəle sɔsɔ pə ké təmle kɔpantə ké. ² Wei ɪ kin pa kaa na kawaliya nakəli tɔ inɪ ɪ ká təyɔna Iso təsɛɛle sɔsɔəntu. Na alɔ kulum ke pɔntu inɪ ɪ ká wɛɛna. ɪ ká kpaaki ɪ təyɪ paa mpi pə taa, na í wɛɛ ləmayasɛɛ tu na wei ɪ nyəmá pə təna pə tayənyɔy ke teu tɔ. ɪ ká wɛɛ wei ɪ nyəmá muulle lapu tɔ, na ɪ pəsəyɪ sɛyɛsɔyɔ. ³ ɪ kaa wɛɛ sulɔnyɔɔlu yaa mɔsɔɔɔ tu. Ama ɪ ká wɛɛ tɔpamm ké, na í wɛna yəlle. ɪ kaa wɛɛ pəyɔlaya nyənlɔ. ⁴ ɪ ká wɛɛ wei ɪ paasaa na í pəsə ɪ təyaya ke teu teu, na í məɲna ɪ piya ke ɪ nɔəhɛɛ tɛɛ na si nukəna-ɪ na si nyaɲna-ɪ teu tɔ. ⁵ Mpi tɔ, ye yulɔ ta pəsi ɪ mayamaya ɪ təyaya, isənaya ɪ ká pəsi na í paasəna Iso sɛɛlaa kpekəle? ⁶ Ye pɔntu ké Iso sɛɛlu kɔfalɔ pə kaa la. Pə taya pɔlu, ɪ ká kɔɔ ké na í saɲ ɪ ti na ɪ təm nana səpɔ isu ɪlɔyɔy nyəntu ka lapu tɔ. ⁷ ɪ ká wɛɛ wei ɪ kɔpantɔ ma ta nyɪ isənaa mayamaya sama tɔ, pɛ́cɔ́ pɛ́ taa kɔɔ na pá footiyi-ɪ, na í kɔɔ í nana ɪlɔyɔy nyəpətu taa ké tiuu.

Yesu sɛɛlaa kpekəle taa təma lataa

⁸ Mpa mpa pa laki təma ke Yesu sɛɛlaa kpeka taa tɔ paa wɛɛna yaasi kɔpəɲ ke mpɔ tətəyɔ. Pa kaa wɛɛ ataa na a waali nyóma, pa kaa wɛɛ sulɔnyɔɔlaa, yaa mpa pa muɣuliyɪ si pá hiki liyitee tɔ. ⁹ Paa wɛɛ mpa pa təɲəyɔna laakali kɔpəɲ ke Iso sɛɛle mpaasɔ tampana nna a tɔɔ Iso kulaa tɔ. ¹⁰ Pá mayasɪ-wɛ na pɛ́cɔ́, ye pa ta na isayatiya nakələyɪ pa kin ɪɛ pa suv Yesu sɛɛlaa kpekəle təmle lapu taa. ¹¹ Pa alaa tətə ká wɛɛna yaasi kɔpəɲ, pa kaa cakəna yəlaa. Paa kpaaki pa ti na pá wɛɛ kɔpama ke pə təna pə taa. ¹² Wei ɪ laki Yesu sɛɛlaa kpekəle təmle tɔ ɪ ká wɛɛna alɔ kulum ké, na ɪ ká wɛɛ wei ɪ paasaa na í pəsə ɪ piya na ɪ təyaya

κε teu teu τῶ. ¹³ Yesu σεελαα κpekäle tæmlε lataa mpa pa lapa pa tæma κε teu τῶ, pa nyῶη kulῶγι κέ. Na pa pæsəγι na pá yῶγῶτι tá na Yesu Kilisiti tá krentuyῶ lapa na τῶ we Isῶ σεεβ mpi pə taa τῶ pə tῶm na paa nyanηna pulv.

Sῶsῶantv nti pə ηmesaa τῶ

¹⁴ Ma ηmaaki-η takῶlaya kanε na má τεεlῶγι κέ si maa kῶῶ nῶῶnῶ na má na-η. ¹⁵ Ama ye pə kῶma na n ta nu ma tan, ιε takῶlaya kanε kaa keesəna-η yaasinaa mpa n ka tῶki Isῶ σεελαα κpeka taa τῶ. Weesuyῶ Isῶ σεελαα mpa pa κέ kite nte tῶ tῶ tampana sῶηaa na pῶ tῶka-yεγε teu tῶkpa tῶγῶ ma tῶη. ¹⁶ Ama tampana tῶ isəntῶ tá Isῶσεελε mpaav tῶm kyηmesətv we piti κέ teu κέ, yulv ι pæsəγι na ί κpεεσι tῶλε.

Ι kῶma τῶ yulvweεtv κε ι wεna.

Feesuyῶ ná huləna si ι κέ tampana tῶηlv.

Isῶtaa tillaa mayamaya ná na-ι.

Ι waasv κε pa lapa katenasι tῶna taa.

Pa mv ι tῶm κε antulinya tῶna taa.

Pə kpaasa-ι na ί svv ι teeli taa.

4

Seγesəlaa pəpῶtvnaa

¹ Isῶ Feesuyῶ yῶγῶtῶγι ἡpύγύ tῶειει si, pu kῶῶ na pῶ tala kantῶkaya kyεεη taa τῶ, yῶlaa lelaa ká lu Isῶ σεεβ na pá paasəna ιlῶγῶhilu tῶma kyuyyusee, na alῶγaa kyseγesətv κε paa mv. ² Na paa yele na yῶlaa cesəlaa na pəpῶtvnaa mpa pa ləmayasee taa səpa isu pa tula-yεγε kῶkῶ na paa tasəγι kypantv natῶlῶγι cekənav τῶ pele pa tolisi-we. ³ Yῶlaa panewe, pa seγesəγəna si alv kpaγav fei teu, na tῶγῶnasι lensənaa

τῶν σου φείλου. Ἄνι Ἰσοὺς νὰ λαπα κὺτῶν σου ἰνῶν σου Ἰσοὺς σεελαα νυῶμά ταμπανα τὸ πᾶ σεε Ἰσοὺς νὰ πᾶ τῶν σου. ⁴ Πῶ τῶνα μπι Ἰσοὺς λαπα τὸ πῶ τῶν σου, πῶ τῶνα πὺλ φείλου. Ἀμα πῶ ῶεε σου πᾶ τῶν σου πῶ τῶνα κέ νὰ πᾶ σεε Ἰσοὺς κέ ἰ νὰ τῶν σου κέ πῶ τῶν σου. ⁵ Πῶ τῶνα πὺλ τῶν σου, Ἰσοὺς τῶν σου νὰ ἰ σῶλῶν σου τῶν σου πῶ τῶνα νὰ πῶ ῶεε-ἰ σου.

Kilisiti tæmle tv kupaŋ

⁶ Ye n ῶεε νὰ ἰ σεῶν σου τὰ ταπαλαα κέ τῶν σου πανε, n τεη νὰ ἰ λά Yesu Kilisiti tæmle tv kupaŋ κέ. Νὰ πὺ ἡλί σου Ἰσοὺς εεε μπααυ τῶν σου νὰ ταμπανα σεῶν σου wei n τῶνα τῶν σου n πὺσῶν σου νὰ λάσῶνα. ⁷ Kisi sōsaa τῶνα κπαἰ κπαἰ τῶν σου μπε, tu laki nὰ πὺλ τε ἰ τῶνα νὰ Ἰσοὺς σε. Falēsōyi nyá ti si ἰ sōsi Ἰσοὺς κέ νυῶν σου κέ σου. ⁸ Yulv falēsōyv ἰ τῶν σου τὸ πῶ waasōyi te, ἰε πῶ waasōyv τῶ κέ. Ἀμα ye πὺλ falēsa ἰ ti si ἰ νυῶν σου Ἰσοὺς κέ σου, ἰε πῶ πῶ κῶλῶνα waasōyv κέ πῶ μπι πῶ τῶνα. Πῶ τῶνα πὺλ τῶν σου, ἰνῶν σου τῶν σου ἰ κά ha-τῶν σου weesin κέ σαη νὰ cele tātō. ⁹ Tōm nti tē kē tampana nyōntv κέ tækelekele, nὰ τῶ μῶνα πᾶ μῶν-τι tækpem nὰ πᾶ τε-τι nὰ τῶνα. ¹⁰ Mpi πῶ τῶν σου τὰ ῶεε νὰ τῶ τῶν σου τῶν σου λαπὺ νὰ τῶ λῶκἰ τῶν σου. Πῶ τῶνα πὺλ τῶν σου, weesōyv tv Ἰσοὺς wei ἰ yakἰ yōlaa tōna nyōn ἰε nὰ πῶ tu kōlōna mpa pa teti-ἰ nὰ πῶ τῶνα τῶν σου τὰ τεεῶν σου.

¹¹ Hólí-we si πᾶ laki πῶ τῶνα ἰσῶν σου nὰ ἰ σεῶν σου-ῶε. ¹² Taa yele nὰ nōyōlv κρεενα-η σου n κέ πῶγῶνα. Ἀμα ῶεε wei Ἰσοὺς σεελαα lelaa ká keesōyōna nὰ πᾶ laki τῶν σου nyá yōyōtaya τῶνα, nὰ nyá tōnte nὰ nyá sōlvōyv κέ lelaa τῶνα, nὰ ἰσῶνα n τῶν σου Ἰσοὺς κέ nyá τῶνα nὰ nyá tōnanη ῶεεtv πῶ τῶνα. ¹³ Kalōyi Ἰσοὺς τῶν σου takōlasἰ κέ yōlaa τῶνα nὰ ἰ laki waasv nὰ ἰ σεῶν σου πῶ ἡῶεε nὰ má kōn. ¹⁴ Taa liyilina mpi Ἰσοὺς Feesōyv yela nὰ πῶ λαπὺ saa-η τῶ, mpi πῶ nawa nὰ πᾶ yōyōti nὰ Ἰσοὺς tæsele sōsaa

təni nyá təw kə nin tə. ¹⁵ Paasəna teu na í la təmle tənə na í yoosi-tə. Há nyá təyi tə taa təkpataa na pa tənə pá na isəna n tənna ton nyəw tə. ¹⁶ Fəniyi nyá ti na nyá kuseyəsətə təw tətə. Təki pə tənaya mpyóy teu. Təm tampana təw, ye n laki mpv, n ká ya nyá ti nyuyv na nyá nuntaa nyəh tətə.

5

Isəna Timotee ká laki Isə seelaa tə

¹ Taa kaləyənə kukpatəlaa, ama yəyətəna-we isu n ka yəyətəna nyá caa tə. Ye ifepiya ilə təkki pələ isu nyá tətənaa. ² La alaa səsaa isu nyá toonaa. Na í la alaa səkpeema isu nyá tətənaa tətə, na í lá laakalı na tətəlakası.

³ Paasəna leelaa səsaa kə teu. ⁴ Ama leelu wei i wəna piya yaa saalənaa tə, pə wəe si səle si kpeleməna si nyəma kə təkuyv na pə húlí si mpyóy pə we pa Isəsele mpaav taa. Na pu húlí tətə si pa caanaa na pa cəsənaa ka wuwa mpe pa təw ilə kəpantv ntəyi mpe pa ləetəyi pa nyəma. Pə taya pulv, mpv iní pə lapv wə Isə kə teu kə. ⁵ Ama leelu wei i kpatəlaa na í feina paasənlv tə Isə kə ílé i tēləyi. Na í sələməyi-i tam, na í wiikina-i na isəle kuseemle si í temi-i. ⁶ Ama leelu wei i wəna təkpaalətv tə, paa i wəna i isə tə i səpaya na í cayaa. ⁷ Nti tə wəe si n ká təwsi-we təyole yoo, ilə pa kaa na isayətv natələyi pa kinj. ⁸ Yvlv wei i paasəyənə i ləlvv nyəma na pə tu kələnə i mayamaya i təyaya tə pəntv kisa Isə seev kə, na ma ta nyi Isə lapa-i na sana.

⁹ Leelu wei i ləlvv pusi tēe nutoso tə i tike i hətə kə n ká tv leelaa həla taa. Ama i ká wəe wei i layana apəlv kvlvm kə hatuu i kvlv təyə. ¹⁰ Na pá nyəma-i na təma kəpana isu i piya təkuyv na mvləa təkuyv na

Isə yəlaa nəəhεε kəu na konyəntəyəlaa sənau na təma kupaana tənə lapu.

¹¹ Pə krayau leelaa səkpema tə, taa ηmaa pa həla ke takəlaya taa. Pə taya pulu tə, pa konyuləη kəη í kpa pa nyəəη taa tə pə tugi-wεyε saav ké. Na mpv tə, pa haα Kilisiti keke siyile, ¹² ilena pə pəsəyi-wεyε tasəkəle nyəma. Mpi tə, pa ta təkí nəyə ηka paa suwa kancaalaya tə. ¹³ Na təle tə paasi paa cəəkí tεεsi taa ké na felentu caη na tə tεeləna-wε təkpaui. Na kəkələtu nté si pa lakí yəyətəlaa ké na katayasətunaa, na pá faaki təmnaa ke yem. ¹⁴ Pə təw ké ma caa si leelaa səkpema í saa, na pá luli piya na pá paasəna pa tεεsi. Pəle ilε tá kolontunaa kaa hikina timpí paa footiyi-tu tə. ¹⁵ Pə taya pulu tə, leelaa lelaa tēma mpaav kupaηku ke siyile hav, na pá svv Sataní ke təηyυ. ¹⁶ Ama ye isə sεεlv wei í lυlyυ taa wε leelaa, puntu ká mv Yesu sεεlaa kpekəle ke səyəla ké na í səηna í leelaa, ilena pə hεti Yesu sεεlaa kpekəle na pεle pá səηna mpa pa ké leelaa təkpem tə.

PHIPI LI ISO TOM TAKELAYA
Portions of the Holy Bible in the Lokpa language of
Benin

copyright © 1999 SIM

Language: Lokpa (Lukpa)

Translation by: SIM

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-10-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

ef14191a-91f7-51c1-ac89-7b93dd7c4377